

Pro provozovatele

Návod k obsluze



uniSTOR

Zásobník teplé vody

CZ

Vydavatel/výrobce

VaillantGmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Obsah

1	Bezpečnost.....	3
1.1	Výstrahové upozornění vztahující se na činnost.....	3
1.2	Použití podle určení	3
1.3	Obecná bezpečnostní upozornění	5
2	Poznámky k dokumentaci	7
2.1	Dodržování souvisejících podkladů.....	7
2.2	Uchování podkladů	7
2.3	Platnost návodu	7
3	Popis zařízení a funkce.....	7
3.1	Úloha	7
3.2	Konstrukce.....	8
3.3	Způsob funkce	9
4	Ošetrovanie výrobku	9
5	Údržba.....	9
6	Recyklace a likvidace	10
7	Vyřadení z provozu.....	10
8	Záruka	10
9	Zákaznický servis	10

1 Bezpečnost

1.1 Varovná upozornění týkající se činnosti

Klasifikace varovných upozornění týkajících se provozu Varovná upozornění týkající se provozu jsou označena varovným symbolem a signálními slovy vzhledem ke stupni možného nebezpečí:

Varovný symbol a signální slovo



Nebezpečí! bezprostřední ohrožení života nebo nebezpečí závažných zranění osob



Nebezpečí! nebezpečí ohrožení života zásahem elektrickým proudem



Varování! nebezpečí lehkých zranění osob



Pozor! riziko vzniku věcných škod nebo škod na životním prostředí

1.2 Použití podle určení

Při neodborném používání nebo používání v rozporu s určením mohou vznikat nebezpečí zranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetích osob, resp. poškození výrobku a jiných věcných hodnot.

Nádrž teplé vody je určena k tomu, aby v domácnostech a v podnikatelských provozech připravovala na použití pitnou vodu zahřátou na maximálně 85 °C. Výrobek je určen k tomu, aby se integroval do centrálního topného systému. Výrobek je určen pro kombinaci s topnými zařízeními, jejichž výkon leží v rámci hranic uvedených v následující tabulce.



	Přenosný výkon		Trvalý výkon ***
	Minimálně* [kW]	Maximálně ** [kW]	
VIH R 120	10	31	22
VIH R 150	13	36	26
VIH R 200	15	41	30
*Výstupní teplota 85 °C, teplota zásobníku 60 °C *Výstupní teplota 85 °C, teplota zásobníku 10 °C *Výstupní teplota vytápění 80 °C, výstupní teplota teplé vody 45 °C, vstupní teplota studené vody 10 °C			

Na regulaci ohřevu teplé vody lze použít regulátory řízené v závislosti od venkovní teploty, stejně jako regulace vhodných topných zařízení. Jedná se o topná zařízení, která jsou určena k naplnění zásobníku a disponují možností připojení teplotního čidla.

Použitie podľa určenía zahříňa:

–dodržování příslušných návodů na ob-
sluhu výrobku a tiež všetkých ostatných
komponentov systému –dodržování všetkých
inšpekčných a údrž-
bových podmínek uvedených v návodech.

Použití výrobků v mobilních stanicích, např.
mobilních domech nebo rekreačních
automobilech, se považuje za použití v
rozporu s určením. K mobilním stanicím
nepatří jednotky, které jsou trvale
nainstalovány na stabilním místě (tzv. stabilní
instalace).

Jiné použití, než použití popsané v přiloženém
návodu nebo použití, které přesahuje rámec
zde popsaného použití, se považuje za použití
v rozporu s určením. Za použití v rozporu s
určením se považuje i každé bezprostřední
komerční a průmyslové použití.

Pozor!

Jakékoliv zneužití je zakázáno.

1.3

Obecná bezpečnostní upozornění

1.3.1 Instalace pouze servisním pracovníkem

Instalaci a uvedení do provozu, kontrolu a údržbu, opravu a vyřazení výrobku z provozu smí provádět pouze servisní pracovník.

1.3.2 Zabránění poškozením způsobeným mrazem

Pokud zůstane výrobek mimo provoz delší dobu (např. zimní dovolenka) v nezahřátém prostoru, může voda v výrobku a potrubí zamrznout.

►Postarejte se o to, aby byl celý prostor instalace vždy bez přítomnosti mrazu.

1.3.3 Věcné škody způsobené netěsnostmi

►Dbajte na to, aby na připojovacích vedeních nevznikala mechanická napětí. ►Na potrubní vedení nevešete žádná břemena (např. oblečení).

1.3.4 Chování při netěsnostech

►Při netěsnostech na systému zavřete ihned uzavírací ventil studené vody. ►V případě potřeby se opýтайте svého servisního pracovníka, kde namontoval uzavírací ventil studené vody. ►Netěsnost odstraňte autorizovanou odbornou servisní firmou.

1.3.5 Nebezpečí způsobené změnami v

okolí výrobku

►Bezpečnostní zařízení neuvádějte v

V důsledku změn v okolí výrobku mohou vznikat nebezpečí zranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetích osob, resp. poškození výrobku a jiných věcných hodnot.

žádném případě mimo provoz. ►Nemanimulujte s bezpečnostními zariadeními.

štruktúrných dielí. Zaplombované konštrukčné diely smú meniť len

autorizovaní servisní pracovníci a zákaznický servis výroby. ►Neničte ani neodstraňujte pečeti z kon-

torizovaní servisní pracovníci a zákaznický servis výroby. ►Nevykonávejte žádné změny:



1 Bezpečnost

chu, vody a elektrického proudu, –na odtokovém potrubí a na pojistném

–na výrobku, –na plynových přípojkách, přiváděného vzdu-

ventilu pro topnou vodu, –na stavebních danostech.

1.3.6 Skříňový kryt

► Pokud si pro svůj výrobek přejete skříňový kryt,

Skříňový kryt výrobku podléhá příslušným prováděcím předpisům.

obraťte se na odbornou servisní firmu. Výrobek v žádném případě nekryte sám.

1.3.7 Nebezpečí zranění

1.3.8 Označení CE

a vzniku věcných škod v důsledku neuskutečněné údržby a opravy

► Nikdy se nepokoušejte sám provádět údržbě nebo opravy na vašem výrobku.
► Chyby a poškození okamžitě odstraňte

odborníkem. ► Dodržujte stanovené intervaly údržby.

Popis zařízení a funkce



Označením CE se potvrzuje, že výrobky podle typového štítku splňují základní požadavky příslušných směrnic.

Dokument o shodě si můžete prohlédnout u výrobce.



2 Pokyny k dokumentaci

2.1 Dodržování souvisejících podkladů

- Bezpodmínečně dodržujte všechny pokyny k obsluze, které jsou přiloženy k komponentům systému.

2.2 Uchování podkladů

- Tento návod, jako i všechny související podklady uschovejte pro další použití.

2.3 Platnost návodu

Tento návod platí výhradně pro následující výrobky:

Platí pro: Slovensko

Typové označení	Číslo výrobku
VIH R 120/6 B	0010015943
VIH R 150/6 B	0010015944
VIH R 120/6 M ACI	0010015940
VIH R 150/6 M ACI	0010015941
VIH R 200/6 M ACI	0010015942

3 ►Po 2 letech od uvedení zásobníku teplé vody do pro-

3.1 Úloha

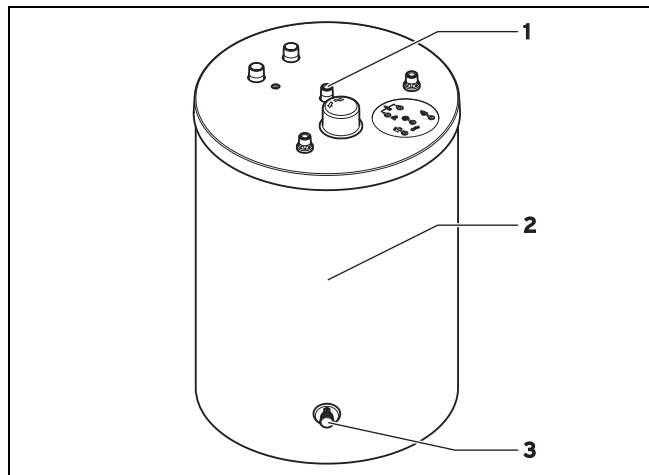
Teplé-vodní zásobníky VIH R slouží k přípravě teplé vody v domácnostech a v obchodních provozech. Obvykle se provozují v kombinaci s centrálním vytápěcím systémem.

3 Popis zařízení a funkce

3.2

Konstrukce

Platí pro: Všetky zariadenia typu VIHR...B

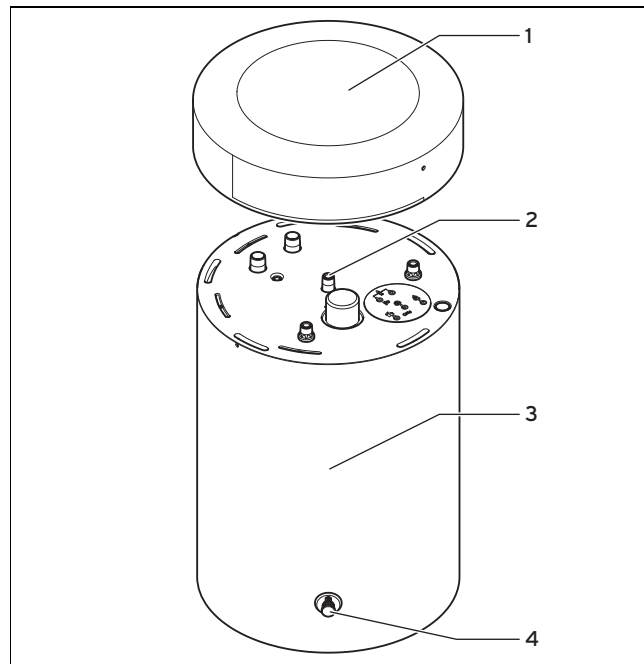


Přípojky na instalaci
prostřednictvím servisního
pracovníka 2

Tepelná izolace

3 Vypouštěcí kohút na údržbu
prostřednictvím servisního pracovníka

Platí pro: Všechna zařízení typu VIHR...M



1 Horní kryt vložky

2 Přípojky na instalaci
prostřednictvím
servisního pracovníka

3 Tepelná izolace

4 Vypouštěcí kohút na údržbu
prostřednictvím servisního pracovníka

Zásobník teplej vody je z vonkajšej strany opatren tepelnou izolaci. Nádobu zásobníku teplej vody se skládá ze smaltované oceli. Uvnitř nádoby se nacházejí trubkové registry, které přenášejí teplo. Jako dodatečnou ochranu proti korozi má nádoba ochrannou anodu.

Platípro:VšetkyzariadeniatypuVIHR...B

ALEBO Všetky zariadenia typu **VIH R ... M**

Volitelně použitelné je cirkulační čerpadlo na zvýšení komfortu teplej vody, především na vzdálenějších místech odberu.

3.3

Způsob funkce

Zásobníky teplé vody VIH R patří k nepřímě ohříváním zásobníkům. To znamená, že je vyžadován zdroj tepla, např. plynové nástěnné vytápěcí zařízení nebo vytápěcí kotel na plyn, aby se zahřívala pitná voda v zásobníku. Tepelná energie se dostává prostřednictvím vytápěcí vody, jako transportního média, a prostřednictvím výměníku tepla do pitné vody, která se má ohřívát. Výměník tepla je umístěn v dolní části zásobníku. Pomocí tepelné energie stoupající zdola se ohřívá kompletní voda v zásobníku a stává se využitelnou. Když se teplá voda odebírá ze zásobníku, potom se současně přivádí studená voda.

4

Údržba výrobku



Varování! Nebezpečí materiálových škod způsobených nesprávnými čisticími prostředky!

- Nepoužívejte spreje, prostředky na drhnutí, prostředky na preplachování, čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel a chlóru.

- Kryt výrobku očistěte vlhkou hadříkem a nepatrného množství mydla bez rozpouštědel.

5

Údržba

Podmínkou pro trvalou připravenost k provozu a bezpečnost provozu, spolehlivost a vysokou životnost výrobku je pravidelná údržba výrobku servisním pracovníkem.

vozu nechte každý rok provádět údržbu magnéziové ochranné elektrody servisním pracovníkem.

- Vyřazení obalu přenechte servisnímu pracovníkovi,

Pokud je magnéziová ochranná anoda spotřebována na 60 %, musí ji servisní pracovník vyměnit. Pokud servisní pracovník zjistí při výměně magnéziové ochranné anody znečištění v nádrži, měl by ji vypláchnout.

6 Recyklácia a likvidácia

Ak indikácia pre magnéziovú ochrannú anódu svieti červeno, potom je magnéziová ochranná anóda opotrebovaná a musí sa vymeniť servisným pracovníkom.

- ▶ Pravidelne kontrolujte indikáciu pre magnéziovú ochrannú anódu.
- ▶ Ak indikácia pre magnéziovú ochrannú anódu svieti červeno, potom informujte svojho servisného pracovníka.

6 Recyklace a likvidace

Zlikvidace obalu

který výrobek nainstaloval.

- ▶ Postarejte se o to, aby autorizovaný servisní pracovník

Likvidace výrobku a příslušenství

- ▶ Výrobek ani příslušenstvo nelikvidujte spolu s domovním odpadem.
- ▶ Zabezpečte, aby se výrobek a kompletní příslušenstvo řádně zlikvidovali.
- ▶ Dodržujte všechny relevantní předpisy.

7 Vypnutí

uváděl výrobek mimo provoz.

Údržba.....9

8 Záruka

Platí pro: Slovensko

Na všechny dodané výrobky poskytujeme záruku 36 měsíců ode dne uvedení do provozu, maximálně 42 měsíců ode dne prodeje konečnému uživateli. Předpoklady uznání záruky jsou jasně definovány v záručním listě, který je připojen k kotlu a zákazník musí být o záručních podmínkách při koupi seznámen.

Kotel musí být spuštěn servisním technikem, který má osvědčení na základě absolvovaného školení. Informace na tel.čísle: 0850 211711 nebo na www.vaillant.sk

9 Zákaznický servis

Platí pro: Slovensko

Služby zákazníkom jsou poskytovány po celém Slovensku. Seznam servisních partnerů je uveden na internetové stránce www.vaillant.sk.

Zákaznická linka: 34 696 61 28

0020183895_00 ■ 26.02.2014

Vaillant Group Slovakia, s.r.o.

Pplk. Pl'ušť'a 45 ■ Skalica ■ 909 01

tel 34 696 61 01 ■ fax 34 696 61 11

Zákaznícka linka 34 696 61 28

www.vaillant.sk